

„Czas” wychodzi codziennie wieczór, wyjąwszy niedziele i dni świąteczne.  
Cddzielne Nra Czasu, o ile zapas starczy, w Krakowie po 10 c., we Lwowie lub z przesyłką pocztową 12 c.

### Prenumerata wynosi:

Pocztą w państwie austriackim	na cały rok	na kwartał	na 1 miesiąc
niemieckim	24 zlr.	6 zlr.	2 zlr. 30 ct.
do Włoch, Francji, Anglii, Belgii, Szwajcarii, Turcji i innych państw należących do związku pocztowego	28 zlr.	7 zlr.	3 zlr.
Prenumeratę przyjmuje się tylko od 1-go do ostatniego dnia w miesiącu.	32 zlr.	8 zlr.	3 zlr.

Listy z pieniędzmi i przekazy pieniężne na prenumeratę i ogłoszenia (inseraty) uprasza się nadsyłać franco do Administracji „Czasu” w Krakowie. — Listy reklamacyjne nieopieczętowane nie podlegają opłacie pocztowej. — Listów niefrankowanych nie przyjmuje się. — Reklamów nadsyłanych nie zwraca się.

# CZAS

### Prenumeratę przyjmują:

Administracja „CZASU” w Krakowie i urzędy pocztowe. Miejscową prenumeratę księgarnia S. A. Krzyżanowskiego, handel Z. Skalskiego w Sukienicach, biuro dzienników i ogłoszeń Ignacego Herza plac Maryacki 1. 9, handel Bajera przy ul. Grodzkiej, trafikę Kuklińskiego w Sukienicach, główna trafikę róg Ryńska i ulicy św. Jana. Ogłoszenia (inseraty) przyjmuje się za opłatą od miejsca wiersza drobnym drukiem (petit) za pierwszy raz 10 cent, za każdy następny po 5 cent. Nadesłane (na 3 stronie) od miejsca wiersza drukiem drobnym po 30 cent, za każdy raz. — W Wiedniu (p. H. Haasenstein & Vogler) (także w Hamburgu, Frankfurtie n. M., Berlinie, Lipsku, Bazylei i Wrocławiu), A. Oppelt, R. Mosse (także w Berlinie, Hamburgu, Monachium i Norymberdze), H. Schalek, M. Dukes, J. Danneberg, A. Herndl, M. Stern, (tylko prenumeratę pp. H. Goldschmidt & C.) w Frankfurtie n. M. G. K. Danbe & C. W Warszawie przyjmują ogłoszenia pp. Reichman i Fendler, biuro ogłoszeń przy ul. Senatorskiej.

## Przegląd Polityczny.

### Kraków 12 stycznia.

W Izbie deputowanych sejmu węgierskiego rozpoczęła się we czwartek ogólna dyskusja nad nową ustawą wojskową. Referent komisji Münnich wskazał na ważność ustawy i zalecił jej przyjęcie. Dep. Bolgar w półtoragodzinnej mowie bronił *votum separatum* mniejszości komisji względem odrzucenia ustawy. Następnie przemawiali ministrowie obrony krajowej i oświaty, a mowy ich wywarły głębsze wrażenie i przyjęte zostały hucznymi oklaskami.

Minister obrony krajowej Fejervary prosi przedewszystkiem opozycję, aby ustawę oceniali spokojnie i przedmiotowo. Celem ustawy jest intensywny rozwój siły zbrojnej, jaki się okazał koniecznym na podstawie dwudziestoletniego doświadczenia, a który „użyteczny może pewnej ręką, iż wspólna armia wśród wszelkich stosunków stanowić będzie niewzruszoną opokę, o którą rozbiją się wszelkie przeciw interesom monarchii skierowane prądy. Przez takie podniesienie naszej już i tak potężnej siły zbrojnej, stanie się sojusz z naszą monarchią cenniejszym, bardziej poszukiwanym, a sojusz ten ma na celu tylko utrzymanie pokoju. A od nas monarchia przylączyła się do Niemiec, a następnie stała się członkiem śród-kowo-europejskiego potrójnego aliansu, odtąd dostrzegamy ciągłe błogosławione tego aliansu skutki. Lecz aby te skutki jeszcze bardziej zabezpieczyć, aby dać wyraz niezaprzeczanej prawdziwie owego „*vis vis pacem para bellum*,” jednym słowem, aby wszelkie dążenie skierowane przeciw zaburzeniom i wojnie, z każdąkolwiek ono pochodziło, z góry unicestwić, jest rzeczą nieodzownie konieczną, z góry każdej ze sprzymierzonych, już sam w sobie silny, zmierzad do tego, aby organizacja jego siły zbrojnej odpowiadała zupełnie wymaganiom czasu, stopniowo się podniosła i nie dała się prześcignąć. Faktycznie to dążenie wszędzie się objawia. My z naszej strony co do siły i liczby naszej armii uczyniliśmy co do nas należało; gdy jednak wszelki brak postępu w tej mierze równałby się cofnięciu się, przeto i my musimy tym razem postępować w innym kierunku, a mianowicie starać się o intensywny rozwój naszej armii, potęgając przez to naszą bitność, a z drugiej strony podnosząc wartość, jaka przykładała bywa do naszego ku utrzymaniu pokoju skierowanego aliansu.” (Okłaski).

„To nasze dążenie uzna każdy za słuszne. Kto bowiem choć cokolwiek śledzi momenta politycznego położenia Europy, tego uwagi nie ujdzie okoliczność, jak bardzo zagraniczne państwa — wielkie czy małe — postępują w uzupełnieniu swej siły zbrojnej, ten dostrzeże również, iż jakkolwiek chwilowo spokojniejszy prąd da się stwierdzić, to jednak niestety zebrało się za wiele zapalnego materiału w Europie, aby nie potrzebnie obawiać się możliwości nagłego wybuchu niebezpieczeństwa i abyśmy mimo naszych pokojowych dążeń, nie potrzebowali być przygotowanymi na wszelką ewentualność. To jest ogólne przekonanie. Przedmiotem dyskusji może być tylko sposób, w jaki ten wspólny cel da się osiągnąć. Spośród ten przedstawia najwłaściwiej projektowaną ustawą, przy której ułożeniu miano na względzie nie tylko czysto wojskowe, lecz także prawno-państwowe, prawno-konstytucyjne i finansowe względy; musiano także zważyć i na to, aby się

w pełnej mierze stało zadość wyższemu interesom państwa, ale aby przytem doznały jak najmniej szkody prywatne interesa obywateli. Ustawa też nakłada ofiary tylko do pewnej granicy, a ofiary te nie wydadzą się zbyt ciężkimi, jeżeli się zważy, iż przyniosą one bogate owoce, bo przyczynią się do utrzymania pokoju.” Minister podniósł jeszcze kilka szczegółowych postanowień ustawy i wśród żywych oklasków, prosi Izbę o przyjęcie takowej.

Następnie zabrał głos minister oświaty hr. Albin Csaky i oświadczył, iż wobec przedłożenia zajmując zupełnie takie samo stanowisko, jak jego poprzednik w urzędzie, który uznał je za konieczne i właściwe. Równocześnie uzasadniał minister wydane w tych dniach, w interesie języka niemieckiego rozporządzenie, podnosząc przytem, iż ustawa z roku 1883 o szkołach średnich, powiada wyraźnie, iż język niemiecki należy do przedmiotów obowiązkowych. Sejm, uchwalając taką ustawę, uznał ten samem, iż dla każdego wykształconego człowieka potrzebnym jest konieczność, aby oprócz języka ojczystego, znał także obce języki, a ponieważ Węgry połączone są z Austrią prawno-państwowym węzłem, prócz tego zaś niemiecka cywilizacja najbliższą jest cywilizacji węgierskiej, postąpił Sejm mądrze, przyjmując w zakres obowiązkowej nauki obcych języków także język niemiecki. Ponieważ atoli doświadczenia poczynione od roku 1883, niemieckie egzamina dojrzałości, wykazały niedostateczne wykonanie ustawy, widział się minister oświaty zniewolonym do wydania wspomnianego rozporządzenia, które ma wyłącznie na celu gruntowne wykonanie ustawy.

Zdaniem ministra dobry Węgry będzie jeszcze lepszym Węgrem, jeżeli także po niemiecku umie, bo będzie on mógł oddać lepsze i większe usługi narodowej kulturze węgierskiej. W końcu zauważył minister: Polityka „nie po niemiecku” mogła jeszcze wówczas być motywowana, gdy była mowa o ochronie, o odzyskaniu węgierskiej narodowej samodzielności. Nieusprawiedliwiona byłaby zaś ona teraz, gdy po 21 latach konstytucyjnego życia, z pełnem poczuciem stwierdzić możemy, iż węgierska idea państwowa i węgierska kultura narodowa, nie tylko zapuściła głębokie korzenie, lecz przyniosła także bardzo bogate owoce.

Po tej mowie, przyjętej hucznymi oklaskami, przemawiał dep. Vadnay za ustawą. Na wczorajszym posiedzeniu Izby przywódcą umiarkowanej opozycji hr. Apponyi, zestawiając wszystkie zarzuty swojej partii przeciw ustawie, wniósł, aby ustawę odrzucić i wezwać rząd do przedłożenia nowego projektu. Zaznaczyć w końcu należy, iż partja liberalna jeszcze i na ostatnim swem posiedzeniu nie powzięła stanowczej uchwały względem głosowania w sprawie ustawy wojskowej. Syn prezesa ministrów Tisza junior, z całym zapalem bronił ustawy, a prezes sam wyraźnie oświadczył, iż rząd w tej mierze nie uczyni żadnych koncesyj i nie wejdzie w żadne kompromisy.

Jak donoszą do *Daily Chronicle*, wrócił *attaché* wojskowy przy poselstwie rosyjskiem w Wiedniu p. Żujew świeżo z Petersburga z poleceniem cara, aby cesarz Franciszka Józefa zapewnił o szczerych pokojowych zamiarach cara. Car miał wynurzyć pragnienie, aby wszelkie przyczyny jakichkolwiek zwątpień między Rosją a Austrią usunięte być mogły, a chociaż dawniej polityka Austrii w sprawie wschodniej zdawała mu się wątpliwą, przekonał się teraz, że o rzetelności i lojalności zamiarów austriackich wątpić nie mo-

żna. Rosya zdecydowaną też jest nie czynić ze swej strony nic takiego, co by pokojowym stosunkom między obu państwami przeszkadzać mogło.

Koeln. *Ztg.* rejestrując te wiadomości pisma angielskiego, dodaje do niego następującą uwagę: Jeśli wiadomość ta potwierdzi się, będzie to dowodem, że usiłowania polityki ks. Bismarka, dążące do pogodzenia Austrii z Rosją dopięły celu swego.

Gdyby się Rosya z Austrią, mówi dalej *Koeln. Ztg.*, porozumieć zdołały względem polityki, jakie się trzymać będą w Bułgarii i w reszcie państw bałkańskich, pozostałoby w Europie jedno tylko ognisko, z którego wielki pożar świata mógłby wyniknąć, a tem są odwetowe zachcianki zachodniego sąsiada.

Ks. Bismark przyjechał przedwczoraj wieczorem do Berlina. Przybycie jego łączy, tak z kwestją kolonialną, która z powodu kilku bolesnych zwycięstw zaczęła być dla rządu bardzo drażliwą, jak i z kwestją podniesienia listy cywilnej cesarza, o której ogłoszono, że ze strony rządu poruszone nie będzie, a względem której odbyła się jednak świeżo wielka narada ministerjalna.

Do zawiłości, jakie się Niemcom mnożą w stosunkach kolonialnych przybyła nowa sprawa Damary, nad którą Niemcy z kolonii swej Anglii Pequenna rozciągnęli swój protektorat, a Anglik Lewis przedłożył konsułowi niemieckiemu świeżo dowody piśmienne nierównie dawniej nabytych praw do tego kraju. Dołącza się do tego nienawistę, jaką mieszkanki Damary okazują Niemcom, którzy w ich kraju w zwykły swój wyszukujący sposób zaczęli się rozsiadać, tak że dziś niekiedy już wszyscy Niemcy, którzy się w głąb kraju tego zapuścili, wraz z misjonarzami, którym największe ma grozić niebezpieczeństwo.

W sprawie samońskiej liczą Niemcy na pomoc angielską i na sprawdzenie się wiadomości, które niby to z Nowego Jorku nadeszły, że Amerykanie przestali już przywlezywać jakkolwiek wartość do praw, jakie tam nabyli i że się ich może dobrowolnie zrzeka na rzecz protektoratu niemieckiego nad wszystkimi wyspami do grona samońskiego należącymi. Taktiem nadziejami — jak się zdaje płonni — ludzie swych czytelników najbardziej *Börsen Ztg.* główny organ stronników kolonialnych dążności niemieckich.

O Zanzibarze zaś głoszą, że Wissmann, któremu rząd ma dodać 36 oficerów, czasu tylko doczyży parlamentu, aby się udać na wyrekrutowanie potrzebnej armii z autochtonów wschodniej Afryki.

Sprawa kolonialna ma być przedłożoną parlamentowi niemieckiemu zaraz na początku przyszłego tygodnia, poczem ma się parlament zająć sprawą ubezpieczeń robotników na wypadek kalectwa i starości.

W sprawie wojskowej odczytywali się w tych dniach urzędowe *Polit. Nachrichten* o nieodzownej potrzebie postawienia artylerji niemieckiej na takiej stopie, żeby, jak w wojnie r. 1870 mogła się okazać wyższą od nieprzyjacielskiej. Artykuł ten rozwił znowu panujące już przez jakiś czas nadzieje, że rząd na teraz przynajmniej odstąpił od zamiaru zażądania kredytów na nowe ulepszenia w armii.

Zatarg z synodem w Zofii zaostroża się. Członkiem jego jest znany biskup Klement. To dało powód księciu do zaawentowania prawomocności wyborów do synodu, synod zaś podaje w wątpliwość prawomocność panowania księcia. Po wy-

czepnięciu wszelkich środków doprowadzenia do porozumienia między obu stronami, kazał Stambulow członkom synodu opuścić w trzy dni Zofię. Spór ten stał się może źródłem niepokojów w Bułgarii, dlatego nie ustają usiłowania zażegnania gotującej się burzy. Biskupi Warny, Wraçy i Tirnowy, wyjechali już z Zofii do swych dycecyj.

Fale żółci bismarkowskiej rozbili się dwukrotnie w ubiegłym tygodniu, raz o prawo, drugi raz o poczucie godności osobistej syna W. Brytanii.

Że nie z samego rozumu i interesu składa się polityka, zwłaszcza bismarkowska, lecz że w niej jest nie mała przemieszka namiętności, dowodzą znowu sprawy Geffekena i sir Roberta Morier. Najbystrzejszy umysł nie zdoła w ich poruszeniu, zwłaszcza w wprowadzeniu drugiej na porządek dzienny, dostrzec się koryzści lub chyby dla dynastji bismarkowskiej. Obydwie zakończyły się nie po myśli kanclerza i jego syna, a w każdych innych warunkach byłyby skompromitowały tych, którzy im dali początek i upokorzyły najdumniejszych nawet — lecz tu, gdzie na wszystko jedną odpowiedź jest fakt wszechwładzy, a dowolność zastępuje nieomyślność, oddawna mowy niema ani o kompromitowaniu się ani o upokorzeniach. Wszystko to są rzeczy, które czasami obecną przekazują historji, lecz które na razie na bieg wypadków i stanowisko ludzi nie wpływają. Reskrypt cesarza Wilhelma do kanclerza pokrył porażkę i wynagrodził zawód, chociaż może w samem już jego wydaniu dostrzeżyć się można potrzeby zastąpienia fałszywego kroku oraz pociechy. W żaden sposób zwykły śmiertelnik nieobeznany ani wtajemniczony w rodzinny obyczaj bismarkowski nie zrozumie, jakiego zadowolenia szukała w tych dwóch wypadkach namiętność kanclerza i jego syna i poco wywołali oni naraz przeciw sobie umarłych i żyjących, a ściągali na siebie cały szereg ostrych protestacji od owego listu sir R. Moriera, który zawiadzał w sobie najtwardsze rzeczy, jakie kiedykolwiek usłyszeć mógł syn i następca kanclerza, aż do tego głosu sędziwej cesarzowej, podniesionego w obronie dobrej sławy wiernego sługi, a po części i własnej. Co za korzyść i zadowolenie odebrać oni mogli, że nareszcie dzienniki angielskie nazwały „koszarowym” ton, którego się wobec Europy na prawo i lewo używa i nadużywa?

Jeżeli pewien stopień brutalności doprowadza do tego, że już tylko odczuć się zdolnym to, co również jest brutalnym, w takim razie wytlomaczyćby sobie można wywołanie owych niemitych, lecz jedynie działających na system nerwowy wrażeń.

Z profesorem Geffekenem jeszcze do pewnego stopnia rzecz wytlomaczyć sobie można —

pomimo uwolnienia go od procesu przez sąd — zadowoleniem, jakie sprawić mogło trzechmiesięczne więzienie śledcze, podczas którego starano się dotknąć niewygodnego dla kanclerza publicystę w słabą jego stronę, odma- wiając mu dobrej strawy. P. Geffeken jest bowiem podobno smakoszem, a wśród słynnych kuchni patrycyuszów hamburskich jego miała jedno z pierwszych miejsc zajmować. Jedną zatem marką, za którą dozwolono mu żywić się z kotła więziennego, miała w sobie coś, co dla wielu, a prawdopodobnie i dla p. Geffekena równało się lekkiej, lecz wyrafinowanej torturze, o czym świadczy ta okoliczność, iż po wypuszczeniu go z więzienia pierwszą rzeczą, o której pomyślał, był obiad w pobliskim hotelu.

Trzechmiesięczne zatem więzienie, zaostrożne po stem, mogło być dla zemsty pewnem zadośćuczynieniem, a zwłaszcza odstraszającym przykładem dla wszystkich, co by zamierzali mogli o tem, aby się stać nieprzyjemnym i wszechwładzy chwili; przyczem jednocześnie zająśnić miała ponownie, a nowym blaskiem słynna maksyma: *Il y a des juges a Berlin!*

Ale w poruszeniu spóźnionem sprawy sir R. Moriera zgola już żadnego zadośćuczynienia, lub zadowolenia, ani przyjemności dostrzeżać się dotąd nie można, tem mniej w tem koniecznem cofnięciu się na całą linię, co tak bardzo przypomina taki sam przed miesiącem odwrót z wycieczki w wewnętrzne sprawy austriackie oraz przeciw dostojnym w naszej monarchji osobom. Pomimo wszystkiego, co może mówić i myśleć ks. kanclerz o upadku Anglii, uznano przecież za niebezpieczną grę drażnić dalej miłość własną i godność narodu angielskiego, które ocknęły się wobec „koszarowego” tonu, oraz ściągć bezpodstawnie oskarżeniami przedstawiciela, a podobno ulubienca królowej Wiktorji.

Choćby gdyby sprawdzić się miała wiadomość *Journal des Debats*, iż Sir R. Morier przeniesionym zostanie z Petersburga do Wiednia — to dzięki słabości i rozstrojowi ogólnemu, osiągnięto by zysk.

Niemniej przecież wrażenie obu tych spraw nie rzuca świetnego światła ani na zachodzące, ani na wschodzące bismarkowskie słońce. W poruszeniu drugiej, sir R. Moriera, był zamiar wykazania prawdziwości głównego motywu „bepośredniego raportu” kanclerza, onych wrzekomych niedyskretych na rzecz dworu angielskiego; ten „raport” zaś dał początek sprawie pierwszej, Geffekena. — Podwójny zamiar jednocześnie wobec szerokiej publiczności zawiódł i przemienił się w *fiasco*. — I pokazało się, że rozruchany falam żółci wszechwładnych, siła rzeczy stawiać już pozyna zapory.

## Nagrody za utwory dramatyczne.

Niejaki J. Kuryerow umarł 1883 r. w Warszawie. Testamentem przekazał 3000 rubli na nagrody za utwory dramatyczne najlepsze, opłacać się mające z procentów. Procent roczny wynosił może 160 rubli. Wykonawcą woli zmarłego jest p. Karol Hube. — Zapisujący woli swej bliżej nie oznaczył. Tem lepiej. Zostawił woli wykonawcę zastosowanie praktyczne zapisu. Zrozumiano to, określono, iż utwory te winny być scenicznymi.

Na sędziów powołani byli estetycy: Plebański, Bogusławski, Kenig, Ładnowski i Święciecki. Bogusławski, dobry teoretyk, był sprawozdawcą. Liczbę znawców, rad byłbym podwoić, śnać stosunki miejscowe wymagały tego ograniczenia.

Niedawny konkurs imienia Wojciecha Bogusławskiego, rozstrzygnięty w lutym 1886 r., miał dzie-  
sięciu znawców, wśród których zasiadali także Kenig i Bogusławski, a ostatni także był sprawozdawcą.

Na konkurs Bogusławskiego nadesłano 73 utwory. Między nimi zabłysnął utwór uznany za genialny, dramat: *Albert wójt krakowski*. Otrzymał jednomyślnie pierwszą nagrodę. Podczas czytania sztuki znawcy ściskali się i plakali, winszując sobie nowego zjawiska na polu dramatycznym. — Drugą nagrodę dano sztuce Mańkowskiego p. t. *Minowski*, trzecią Lubowskiego: *Obaczony*. — Odnaczono zaś wzmianką sztuki inne w tej kole: *Bogusławski* (Rapakiego), *Larik* (Gadomskiego), *My się kochamy* (Lubowskiego), *Zasłupiem* (Baluckiego), *Lena* (Jasieńczyka). Lat temu zatem dwa *Lena* pozyskała ósme miejsce. — *Albert wójt* tak oszołomił na chwilę społeczeństwo literackie warszawskie, że Marian Gwałewicz opowiada (*Echo muz.* Nr 127), iż Mańkowski słuchając odczytywane ustępy z tej tragedji, wyrzec miał: „Ależ to należało wszystkie trzy nagrody razem złączyć i uwieńczyć niemi takie dzieło.”

W r. 1888 następuje zmiana w pojęciach estetycznych o wartości tychże utworów. Nowi znawcy, mający zawsze jednak na czele kierowników opinii publicznej, to jest Keniga i Bogusławskiego,

uchyliwszy drogę konkursu, jako według ich mniemania niepewną i zawodzącą, woleli uczepić się gotowego materiału. Tym materiałem mogły być tylko utwory, grywane od czasu śmierci Kuryerowa na scenach polskich. Wybrać miano te, która uzyskała największe powodzenie, a razem miała największą wartość literacko-sceniczną. Sądzić atoli według powodzenia scenicznego, mogli znawcy warszawscy właściwie tylko z materiału widzianego to jest ze sceny warszawskiej. Otóż to było trudnem i połowicznem.

Warszawska scena, ze względu na miejscowe stosunki, nie dopuszcza rychło sztuk swojskich, oryginalnych, a jeżeli dopuści co, to utwor taki ma cechę kosmopolityczną, bezbarwną, niepokrepiającą naszego społeczeństwa. Ztąd wynika, że repertuar warszawski zawsze stoi na szarym końcu. Od czasu usunięcia się Osinińskiego z dyrekcji teatru od dnia 30 czerwca 1825 r., sceny krakowska i lwowska przestały się oglądać na Warszawę, szły samodzielnie, gdy w Warszawie, pod naciskiem stosunków, umierał się częstokroć repertuar nie dla publiczności, lecz dla aktorów. Utrzymywano dawno już przebrzmiałe sztuki dla powodzenia Żółkowskiej, Jasieńskiego, i dziś jeszcze Żółkowskiego, a wejście do składu artystów Modrzejewskiej, zdołało tylko nieco ożywić obumary organizm repertuaru, pozbawionego myśli narodowej.

Tam więc, gdzie przez całe dziesiątki lat takie blachostki, jak *Kwakier* i *tuncerka*, *Indyana* i *Charlesmagne* sprowadzali niedgdy tłumy widzów, nie wolno było myśleć o repertuarze z kierunku szlachetniejszym i czysto swojskim.

Warszawa ma do 400.000 mieszkańców, z tych jeżeli dwudziesta część uczęszcza do teatru, wówczas dostarcza stałego kontyngensu na 20 do 30 widzów. Ztąd łatwo zrozumieć powodzenie sztuki oryginalnej, jeżeli przyjaciele reporterzy nadadzą rozgłos utworowi. Ciekawość pcha tłumy owym pędem, zwłaszcza, że oryginalny utwór jest rzadkiem zjawiskiem.

Nie zawsze zatem to, co dobre, ma powodzenie najlepsze. Częstokroć i mierzność zyskuje aprobatę widzów, gdy jest graną przez ulubieńców. Żółkowski niejedną blachostkę uniemiał, dlatego za wyśnaw na niej piękno kunsztu artystycznego. Znamcom wobec tych stosunków pozostawało ciężkie zadanie. — Nie widzieli na scenie nagrodzonych sztuk Kozłowskiego, Mańkowskiego i in-

nych, a wypadło je uwzględnić. Zebrali jednakowoż przeszło osmdziesiąt utworów, granych w ciągu ostatnich lat pięciu, z tych wydzieleno trzy najlepsze, to jest dramat, komedia, farsa. Mnie się widzi, że godne zestawiania być mogły tragedia, dramat i komedia. — Farsa już w swej definicji nosi znamiona fabryki pospiesznej. Ale być może, iż się mylę. Wartość wewnętrzzną utworu wiążą z jego powodzeniem scenicznem nie przemijającą. Ostatnie orzeczenie nader względne jest i elastyczne. Z trzech wybranych rozróżniano je w sposób, że komedia podzielała na publiczność zręcznie przedstawieniem tematu popularnego, farsa humorem, a dramat poezją.

Zródłem żywotności dramatu miała być poezja. Skoro ta umiała znieślić publikę ku sobie (publika warszawska), skóra do oklaskiwania humoru i zgrzesności, zatem i na chwałę kanwy poetycznej, na chwałę uczucia, przyznano dramatowi *Lena* nagrodę rubli 360.

Taki jest rzutem sprzeczności konkursowego w Nrze 332 *Kuryera Codziennego*. Sprawozdanie jasne i rozzumne, tylko byłbym rad dowiedzieć się, jakie to zalety innych sztuk pod ostateczną rozważą znawców były brane? Zestawienie całego szeregu rozpatrywanych dzieł, ułatwiłoby publiczne omówienie tej ważnej na przyszłość literackiej szermierki.

Pisma warszawskie, które o lada fresze aż do znużenia powtarzają pacierz codzienny, które całemi miesiącami nudzą czytelnika, że ta a ta sztuka jest w nauce, że ten a ten aktor do niej się przygotowuje, zachowały milczenie przykładowe przez lat pięć o zapisie Kuryerowa i o rezultacie zapisu. Poszło zatem, iż zapis ten wypłynął niespodziewanie, i społeczność literacka, pisząca, nie była przygotowana do konkursu, i że tegoż wynik puszono bez dyskusji niebawem w niepamięć.

Mnie sprawa ta nie jest obojętną, bo na scenę narodową zwracam uwagę od wielu lat. Brałem udział w konkursach krakowskich od roku 1871 do 1883 stałe ogłaszanych i pomyślnym wieńczonych skutkiem. Miałem sposobność nabrać przeświadczenia o użyteczności i o konieczności konkursów.

W sprawozdaniu z zapisu Kuryerowa napisano: „System konkursu, do którego w ostatnich czasach zbyt może często uciekano się i który nie

miały odpowiednich bodźców materialnych, został wyjącozony i postanowiono wybierać z gotowego materiału.”

Ta zasada, mniemam, wywraca szlachetną a domniemana myśl ofiarodawcy. W każdym konkursie idzie o stworzenie materiału; w bezkonkursowym zaś nagradzaniu idzie o odżywianie już stworzonego. Roznica to o cale niebo. Scena nie zyskuje na bezkonkursach. Korzysta li pisarz, i to ten, który już wydrukowaniem sztuki i graniem jej na scenie odniósł zysk, względnie do naszych stosunków, zadawalniający.

Wyłączenie konkursów z tej racji, iż czasem zawodzą, jest dobrowolnem zrzeczeniem się najżywniejszego posilku dla sceny. Doświadczenia z konkursami są zbyt świeżej daty; z nich o przyszłości trudno wnioskować. Wprawdzie jeszcze w r. 1827 d. 10 grudnia Dmurszewski złożył ty się z p. na konkurs z terminem dwuletnim na napisanie komedji. Zgłosiło się wówczas tylko trzech kandydatów, i to bez rezultatu dodatniego, jednakże właściwie konkursu liczyć możemy dopiero od r. 1852. Wówczas Korzeniowski otrzymał nagrodę we Lwowie. Tenże otrzymał ją w r. 1859. W następnych uwieczono Wacł. Szymanowskiego i Kazim. Zaleskiego. Konkurs warszawski z r. 1884 imienia Szymanowskiego nie przyniósł scenie owoców, ale z r. 1886 pięknie ją wzboogacił. — Przecież sędziowie znawcy ściskali się i plakali, czytając *Alberta Wójta*.

We Lwowie konkurs zawiódł. To prawda, ale za to stałe konkursy krakowskie przez lat ośm, ileż dobrych dzieł przyniosły! Nagrodę zyskiwali kolejno: Ancezy, Balucki, Belickowski, Bliński, Rapacki, Julian z Poradowa; zaleceni Świętochowski, Sabowski i inni. — Konkurs stworzyły Narzymskiego. Utrzymanie się stałe na scenie *Epidemii*, *Poszytych*, *Emancypowanych*, *Emigracji chłopskiej*, *Pracowitych próżniaków*, *Pana Damazego*, *Przeora Pawlińów* i kilku innych — oto owoce konkursów krakowskich.

Ileż z nich nie urzynały sceny! Świętochowskiego *Niewinni* dostali się na scenę tylko przez konkurs. — Sztuka, uważana za możliwą do grania, miała powodzenie nadsposziewane.

Trudność dostania się na scenę zniechęca wielu pisarzy. Cokolwiek bądź napisze autor nieznany, nie przyjmie pracy jego entrepreneur, jeżeli kto dzieła nie zaprotęguje, lub jeżeli nie będzie miał

ręką powodzenia. — Twórcy repertuarów nie zawsze umieją zrozumieć przeczytaną sztukę tak, aby sobie uplastyczyć jej sceniczność. Entrepriza strzeże się jak ognia czytania sztuk oryginalnych. Za oryginały trzeba płać i ryzykować koszt wystawy. Tymczasem lada przekład sztuki francuskiej zapewnia powodzenie bez wydatków. Taniej to i bezpiecznie.

Tylko ustalonej sławy pisarze są tolerowani i to nie zawsze. Jednym czyni się łaskę, z drugimi dobija się w targu *in minus*. Ci jednak zwykle nie stawają do konkursów.

Mnie idzie o nieznanych, młodych, mogących wyrobić się drogą konkursu. Wielu zdolnych pisarzy nie chcą próbować sił w kierunku scenicznym, bo nie umieją prosić się, wskaikać, lub wyrabiać sobie stosunków teatralnych. Dlatego nie piszą, dlatego to odchodzi u nas powieść a utyka ciągle dramat.

W tej sytuacji ratujemy się konkursami. I to nie zawsze. Jednym czyni się łaskę, z drugimi dobija się w targu *in minus*. Ci jednak zwykle nie stawają do konkursów.

Znawcy przynajmniej nagrodę z zapisu Kuryerowa, dowcipnie grupowali trzy kategorie utworów według tego, jak w nich przeważały: zgrzesność, humor i poezja. Mnie, który byłem przez lat tyle sprawozdawcą konkursów krakowskich, inaczej przedstawiło się grupowanie. Trzy warunki rozdzielone: powikłanie, dowcip i uczucie, są jak mniemam, warunkiem doskonałości jednego dzieła, trudno je rozdzielać.

Nie poważam się jednak krytykować wypowiedzianej zasady w konkursie warszawskim, bo ona musiała mieć racją swoją, skoro się na nią zgodził światli sędziowie. My jednak w konkursach krakowskich innie zaznaczaliśmy zasady oceniania. Poezja zaważała zawsze sceniczności, ilekroć ją nagrodzono. (*Rognieda, Na Ukrainie*). W konkursach rozróżnialiśmy: 1) Sztuki tematu dziejowego naszej przeszłości; 2) Opracowanie naszych społecznych stosunków; 3) Kozwiązanie zdania ogólnoludzkiego; 4) Utwory rozrywki chwilowej.

Opracowaniom scenicznym, kunstownie przeprowadzonym w szczegółach, baczną poświęcać uwagę (np. *Pan Damazy*).

Te zasady mają na oku, zastrzegły sobie komisyje konkursowe (Sprawozdanie III z r. 1873).







uregulowanie placów i ulic 324,616 zhr., na budowę kanałów 44,788 zhr., na uregulowanie koryta starej Wisły 9,158 zhr., na uporządkowanie plantacji 3,283 zhr., co czyni razem 381,846 zhr. Ta suma w powyższem zestawieniu liczona nie jest, lecz to wszystko są inwesteyce, które wprawdzie dochodu nie dają, jednak służąc na zaspokojenie potrzeb, majątek miasta stanowią. Gdyby więc do wykazanego stanu 1.235,621 zhr. doliczono jeszcze owe 560,859 zhr. i 381,846 zhr., to zwiększony stan podniósłby się do sumy 2.178,326 zhr. 29 centów.

Nareszcie i dodać należy, że miasto oprócz wyżej wyszczególnionych gruntów posiada jeszcze:

1) Parcele gruntowe (place i ogrody przy realnościach miejskich) powierzchni 21 mor. 943<sup>o</sup> □.

2) Parcele budowlane przy realnościach miejskich powierzchni 808<sup>o</sup> □.

3) Plantacye, skwery itd. powierzchni 46 mor. 945<sup>o</sup> □.

4) Powierzchnia gościńców, ulic i chodników wynosi 206 mor. 1212<sup>o</sup> □.

Wartość tych gruntów oznaczoną nie jest, lecz pewną jest rzeczą, że te grunta przedstawiają bardzo wielką wartość.

III. Mówiąc o majątku miasta, wypada także przedstawić, jakie miejskie ciężary mieszkańcy, a w szczególności właściciele nieruchomości ponoszą.

1) Opłata <sup>2</sup>/<sub>100</sub> od czynszów z mieszkań była już w roku 1867, i czyni w 1888 r. 36,000 zhr.

2) Opłata <sup>1</sup>/<sub>10</sub>% od czynszów służy na pokrycie wydatku na koszty przechodowe kwatery, wskutek czego właściciele domów wolni są od dostarczania kwatery w naturze. Ta opłata czyni w roku 1888 9,000 zhr.

3) Dodatek <sup>6</sup>/<sub>100</sub> do podatków stałych czyni w roku 1888 33,000 zhr.

4) Opłata od psów była już w r. 1867, i czyni w roku 1888 2,600 zhr.

Rada miasta zaprowadziła więc w ciągu 20 lat tylko <sup>6</sup>/<sub>100</sub> dodatek do podatków stałych, i to wtenczas, kiedy w Wielk. Księstwie Krakowskiem dodatek rządowy na fundusz indemnizacyi bardzo znacznie niżony został.

Opłata od czynszów i dodatek do podatków stałych czynią razem 69,000 zhr.

Lecz należy uwzględnić, że wydatek na nauczycieli i nauczycielki wynosi rocznie 56,710 zhr. Według ustawy ta należitość powinna być ściągnięoną od mieszkańców miasta przez nalożenie dodatków do podatków stałych, jak to inne gminy czynią, lecz miasto Kraków płaci powyższą sumę z ogólnych fundusów miejskich. Właściciele domów nie płacą za czyszczenie dołów kloacznych, jak to dawniej bywało, i to czyszczenie odbywa się kosztem miasta, które wydaje rocznie 10,378 zhr., nie licząc wydatku na założenie zakładu. Z tego okazuje się, że z opłaty od czynszów z mieszkań i z dodatku do podatków stałych w sumie 69,000 zhr., po zapłaceniu wydatku na nauczycieli i na czyszczenie miasta, pozostaje na inne potrzeby miasta tylko 1,912 zhr., i dlatego mieszkańcy miasta nie mogą się skarżyć, że opłatami na fundusz miejski są zbyt obciążeni, i trudno znaleźć większego miasta, w któremby były jeszcze niższe miejskie opłaty.

Koleżę na tem moje przedstawienie, które daje dla każdego rady miejskiego potrzebny treściwy obraz majątku miejskiego, i służy do ocenienia, jaką wartość mogą mieć głosowne, niczem nie poparte, i bez znajomości stanu rzeczy wypowiadane zdania i sądy o położeniu finansowem miasta i miejskim zarządzie.

Kraków, dnia 10 stycznia 1889 r.

*Szlachetowski.*

## Rozmaitości polityczne.

### Z Wiednia.

Jak zapewniają, sesya delegacyjna rozpocznie się podobnie, jak zeszłego roku, w maju. Opera-cya konwersyi długu węgierskiego ukończy się zupełnie w tych dniach; syndykat postanowił wydać w miejsce obligacyi indemnizacyjnych 4<sup>o</sup>%, a w miejsce rozmaitych priorytetów kolejowych 4<sup>1</sup>/<sub>10</sub>% obligacye. Doniesienia o upaństwowieniu kolei węgierskiej północno-wschodniej są bezpodstawne. Rząd węgierski obejmie jedynie dyrekcyę taryf kolejowych.

Z kół wojskowych dochodzi wiadomość, iż w lecie odbędą się wielkie manewra korpusne w obecności Najj. Pana. Udział w nich mają wziąć: X korpus (berneński) i IX (josefsztadzki).

Austro-węgierski bank przysłał 167.317 zhr., jako połowę nadwyżki ponad siedmioprocentowy zysk obu rządów państwowym i odpisze tę sumę od 80-milionowego długu.

Niższo austriackie Namiestnictwo wezwało wszystkie Starostwa do uskutecznienia przygotowanych prac według nowej ustawy wojskowej, tak, iżby w danym razie asenterunek według tej ustawy bezzwłocznie mógł być przedsiębiorzty.

### Z Berlina.

Pisma berlińskie ogłaszają następujące rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych w sprawie pisowni nazwisk polskich,

„W ostatnim czasie poruszono kwestyę, czy przepis §. 12 rozporządzenia rady związkowej z d. 22 czerwca 1875 r., według którego akta stanu cywilnego prowadzone być mają w języku niemieckim, znosi używanie obcej, a mianowicie polskiej pisowni przy zapisywaniu nazwisk do akt stanu cywilnego. Minister spraw wewnętrznych w kwestyi tej zdecydował, ażeby polskie nazwiska rodzinne zapisywano do akt stanu zmienioną pisownią polską, nie zastępując głosek polskich literami niemieckimi. Stosownie do tegoż rozporządzenia, zaopatrzone zostały urzędy stanu w instrukcyę, ażeby w ośnośnych wypadkach postanowienia tego ściśle przestrzegali. Tymczasem na użycie głosek polskich odnosić się tylko do tych wypadków, w których osoby interesowane dotychczas w sposób prawny posługiwały się tą pisownią. Urzędy stanu mają przed wniesieniem do akt stanu uprzednio we wszelki im najodpowiedniejszy sposób się zapewnić co do właściwej pisowni, mianowicie także imion polskich, ażeby później uniknąć trudności (Weiterungen) powstających z fałszywego zapisywania nazwisk.“

Sprawa biskupstwa berlińskiego dotąd jeszcze nie ucihła. Niektóre pisma protestantckie i liberalne ostrzegają, ażeby za nie w świecie nie zakładano w Berlinie biskupstwa, ponieważ biskupstwo katolickie wśród czysto protestanckich okolic

byłoby największem niebezpieczeństwem dla protestantyzmu.

W tych dniach publikowane zostaną prawdopodobnie owe 24 punkta z publikacyi pamiętników cesarza Fryderyka, które spowodowały aresztowanie profesora Geffekena. Niektóre pisma donoszą, iż stronnictwo wolnomysłne zamierza w sprawie Geffekena stawić wkrótce interpelacyę w parlamencie niemieckim.

Cesarzowa Fryderykowa, według londyńskiego pisma *World*, zatrudniona jest załatwianiem nader ważnych spraw familiynych, a mianowicie uporządkowaniem prywatnej własności swego małżonka, uregulowaniem finansowych stosunków z rządem pruskim i przygotowaniem na ślub swej córki Wiktoryi z księciem Battenbergskim i księżniczki Zofii z następcą tronu greckiego. — *World* dodaje, że królowa angielska wraz z księciem sasko-koburskim, upoważniona do wykonania testamentu cesarza Fryderyka, wiele jej w tem jest pomocna.

Według półurzędowych *Pol. Nachr.* Rada związkowa otrzymała projekt ustawy, według której w całym zakresie sądowym w Alzacyi i Lotaryngii zaprowadzony będzie język niemiecki jako wyłączny urzędowy, a wszystkie dotychczasowe wyjątki dla języka francuskiego zniesione. Tęczy się to także spraw notaryalnych i hipotecznych. Tylko testament ma być przez notariusza sporządzony w tym języku, w którym jest dyktowany.

### Z Paryża.

W Izbie deputowanych po wyborze kwestorów, miał prezes Meline przemowę, w której podniósł, że jedyną jego ambicyą służyć polityce uspokojenia, którą kierować się nakazują tak interesa o-cyzyzny, jak samej rzeczywospolitej. Polityka ta tembardziej jest obecnie potrzebna aniżeli kiedykolwiek, jeżeli Francya chce nadać prawdziwy charakter stuletniemu obchodowi wielkiej rewolucyi. Następnie wyraził się p. Meline z uznaniem o parlamentarnej formie rządu i oświadczył, że nie wierzy temu, aby Francya chciała się cofnąć w swoim rozwoju. Dłuższego wszakże potrzeba czasu do należytego wykształcenia parlamentar-nych rządów, Anglia bowiem dopiero po kilku wiekach wykształciła swój system parlamentarny i uzupełnia go jeszcze dzisiaj. Francya pójdzie za głosem i radą mgłów światłych i energicznych, unikając będzie wszelkiej słabości i pozostanie wier-na szlachetnemu hasłu z r. 1789: Wszystko dla ojczyzny i wolności!

### Z Watykanu.

Według ogłoszonego obecnie szematyzmu zasie-dza obecnie w św. Kolegium 60 kardynałów, między którymi znajduje się 33 Włochów, 8 Austryaków, Węgrów i Niemców, 6 Francuzów, 5 Angli-ków, 4 Hiszpanów, 2 Portugalczyków, jeden Polak i jeden Amerykanin. Najstarszym pod względem wieku jest kardynał Dr Newman urodzony r. 1801, następnie kardynał Mertel urodzony r. 1806 i kar-dynałowie Pecci i Desprez, obaj urodzeni r. 1807.

Donoszą z Rzymu: Z rozkazu Papieża, utworzoną została w Rzymie przy kolegium św. Apo-linarego, katedra języka staro-słowiańskiego, któ-remu mają być podobno przyznane prawa litor-giczne. Wykłady rozpoczęły się 9 grudnia r. z., a w ich program włączeniemi zostaną wykłady no-wych języków słowiańskich, a przedewszystkiem polskiego, rosyjskiego, czeskiego, kroackiego i buł-garskiego.

### Z Rzymu.

W korpusie oficerskim szerzy się agitacya prze-ciw ministrowi wojny za usunięcie generała Mattei z posady inspektora artyleryi, tudzież z powodu, że minister mianował ks. Ludwika Bonapartego kapitanem z krzywdą kilkuset poruczników. — Z wielu miejsc wystali oficerowie protesta do wojskowego dziennika *Essercito*, który ich jednak nie ogłosił.

W Medyolanie odbędzie się w niedzielę wiec-przyjaciół braterstwa ludów. Odzwęd podpisali de-putowani i senatorowie Saffi, G. Bovio, Pantano itd., tudzież zastępcy 29 stowarzyszeń rękodziel-niczych.

### Z Petersburga.

*Nowosti* dowiadują się, iż niebawem do mini-sterium komunikacyi ma być wniesiony projekt trzeciego mostu żelaznego na rzecę Wiśle.

*Russkij inwalid* donosi, iż w uznaniu zasług zmarłego podróżnika Przewalskiego, car przezna-czył trzem jego siostrzenicom, pannom Pylcowo-wym, emeryturę po 400 rs. rocznie do czasu wyj-ścia za mąż.

*Grätz*, donosi, iż naczelnik okręgu terskiego, generał Siemiekanow, mianowany został generał-gubernatorem kijowskim na miejsce zmarłego je-nerała Drentelna.

*Now. wr.* dowiaduje się, iż nowe banknoty trzy-rublowe są już gotowe i w tych dniach zostaną puszczone w obieg.

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

### Kraków 11 stycznia.

— **Nabożeństwo żałobne** za duszę ś. p. Maurycego hr. Potockiego odprawi się we wtorek dnia 15go b. m. o godzinie 9ej w kościele OO. Kapucynów w Krakowie.

— „**Nowa Reforma**“ nie ogłosiła wczoraj właściwego sprawozdania z ostatniego posiedzenia Rady miejskiej, lecz podała o niem tylko w kronice notatkę, tendencyjnie zabarwioną i fałszami przeplataną. Otóż przedewszystkiem nie prawdą jest, jakoby p. Chyliński w przemówieniu swoim zwrócił „cały arsenał zarzutów bezpośrednio przeciw sekcyi szkolnej, której przewodniczącym jest sędziwy prezes Akademii Dr Majer.“ Owszem z ogłoszonego w całości przemówienia p. Chylińskiego przekonać się mogli czytelnicy, iż jako członek sekcyi szkolnej wystąpił on w obronę jej praw, pragnął rozszerzenia jej atrybucy na szkoły przemysłowe i domagał się dla niej fachowego referenta ze strony Magistratu. Wszelkie zarzuty, czyli raczej uwagi p. Chylińskiego nie zwracały się absolutnie przeciw sekcyi szkolnej. Nie prawdą jest, jakoby p. Chyliński posadał Radę o „lekkie traktowanie ogółu spraw miejskich“ lub odmawiał jej „dobręj woli w spełnianiu obowiązków względem miasta.“ Nie prawdą jest również, jakoby r. m. Dr Pieniążek polemizował lub zbijał wywody p. Chylińskiego. Przeciwnie Dr Pieniążek wyraźnie stwierdził, iż p. Chyliński w przemówieniu swoim powiedział wiele prawdy, a wywołał pewne rozdrażnienie dlatego, bo

prawda w oczy kole. *N. Reforma* gorszy się także, iż p. Prezydent ani wyrazem nie zwrócił uwagi p. Chylińskiego na jego niewłaściwe zachowanie się. Otóż to właśnie, iż p. Prezydent, obowiązany z urzędu do czuwania nad prawidłowym tokiem obrad, nie widział wcale potrzeby przywoływania mówcy do porządku, jest najwomowniejszym dowodem, iż w przemówieniu swoim nie przekroczył p. Chyliński granicy parlamentarnej przyzwoitości, a tem samem nie on stał się powodem zajścia, które zdaniem *N. Reformy*, nie licuje z powagą i godnością reprezentacyi miejskiej.

*Dziennik Polski* ogłasza obszerniejszą relacyę z posiedzenia, wyrwya tendencyję bez związku i myśli niektoře ustępy z przemówienia p. Chylińskiego i wysnuwa między innemi zdanie, jakoby p. Chyliński uderzył na całe nauczycielstwo szkół krakowskich. Tego wniosku zapewne nikt nie wysnuje z przemowy p. Chylińskiego, który przeciwnie pragnie, aby nauczycielstwo mogło służyć za wzór reszcie kraju, wiedząc dobrze, iż w gronie swoim posiada on wiele dzielnych i znakomych sił.

Wogóle zaś nie pojmujemy, jak można za złe brać radęey miejskiemu, iż przy właściwszej sposobności, bo jeneralear dyskusił budżetowej, poruszył żywotne sprawy miejskie i pragnął otrząsnąć Radę z apatyi, której dowody dość częste a świeże. Wiek ani czas zasiadania w Radzie nie osłabiają w niczem argumen-tów, gdy są dobre i słuszne, a my radziłyśmy, aby z szeregów konserwatywnych na wszystkich polach powstawała inicjatywa do żywszego zajęcia się a ro-zumnego obchodzenia się ze sprawą publiczną.

— Dnia 17 b. m., jak donosi *Przegląd*, dają po słowie sejmowi obiad dla p. Namiestnika Badeniego.

— **Tercyarze św. Franciszka**, posługujący ubogim, będą kwestować od poniedziałku na Stradomiu i Kazimierzu.

— **Towarzystwo numizmatyczne.** W niedzielę dnia 13go b. m. o godzinie 3ej po południu odbędzie się w sali Długosza „Collegii novi“ walne zebranie w celu ukonstytuowania się. — Na porządku dziennym: 1) sprawozdanie tymczasowego komitetu; 2) wybór wydziału, prezesa i protektora; 3) wnioski.

— **Na bal**, odbyć się mający na korzyść wetera-nów wojak polskich z r. 1831, we środę d. 6 lutego b. r., raczyły przyjąć obowiązki gospodyn Szan. pa-nie: Albertowa Adamkiewiczowa, Adamowa Boguszo-wa, Tadeuszowa Browiczowa, Henrykowa Bossowska, Michałowa Chylińska, Lotharowa Dargunowa, Marya Dwernicka, Władysławowa Fischerowa, Walerowa Ga-domska, Fortunatowa Gralewska, Faustynowa Jaku-bowska, Józefowa Jasińska, Józefowa Jawornicka, Erazmowa Jerzmanowska, Hugonowa Johnowa, Aleksandrowa Kawecka, Czesławowa Kieszkowska, Kan-towa Kirchmajerowa, księżna Andrzejowa Lubomir-ska, Konstantowa Lipowska, Władysławowa Lisowska, Jackowa Malczewska, Oktawia H. Mazarakowa, hra-bina Józefowa Męcńska, hr. Janowa Mieroszowska, hr. Sobiesławowa Mieroszowska, hr. Romanowa Mi-chalowska, hr. S. Morstynowa, hr. Mycielska, Alfre-dowa Ohalńska, Mieczysławowa Pawlikowska, Prze-mysławowa Pieniążkowa, Kazimierzowa Pochwalska, Stanisławowa Ponikłowa, księżniczka Helena Sangus-zko, hr. Karolowa Scipionowa, Maurykowa Straszewska, Tadeuszowa Starzewska, Tadeuszowa Strzelska, prezydentowa Szlachowska, hr. marszałkowa Tarnow-ska, hr. J. A. Tarnowska, Władysławowa Wedry-chowska, Bolesławowa Włodkowa, hr. Antoniowa Wo-dzińska, Aleksandrowa Zborowska.

*Ksawery Konopka*, przew. komitetu.

— **Na konkurs** komitetu balu akademickiego wpłynęło kilka wcale ładnych projektów, tak co do porządków tańców, jakoteż co do dekoracyi sali balo-wej. Między niemi wyróżnia się swoją oryginalnością projekt udekorowania sali à la Mikado i projekt kar-necików, oryginalnie przemyślanych artystów szkico-wanych. Który projekt zostanie nagrodzonym i do wykonania poleconym, rozstrzygnie komisya z łona komitetu balu wybrana.

— **Zakład rzeźby kościelnej w Krakowie.** Setki guldenów wychodzi od nas za granicę za posażki drewniane dla kościołów galicyjskich, czynna firma Pergera z Gröden w Tyrolu ma w Galicyi niezwy-kły obdyt — jest popieraną przez duchowieństwo, a gęsto rozsyła swe cenniki, odznaczające się pozor-ną taniością. Nie wspominając o gatunku tego to-waru, który nie zawsze odpowiada warunkom deli-katności właściwej sztuce kościelnej, warto było się dotąd pytać, dlaczego który z naszych uzdolnionych rzeźbiarzy, a jest ich tylu w Krakowie, mając pod ręką materiał pomocny w uczniach szkół przemysło-wo rzeźbiarskich w Zakopanem i we Lwowie, nie założy u nas podobnego zakładu artystycznego. Za-kiad taki mógłby i powinien dawać lepszą produk-cyę za te same pieniądze, za jakie daje zakład tyrolski swe posażki drewniane, skoro nas stać na do-brych artystów, łatwo o oryginalne dobre modele. Dyrekcyja byłego Towarzystwa św. Łukasza podno-siła myśl tę niejednokrotnie, zachęcając rzeźbiarzy do jej przeprowadzenia.

Z przyjemnością przeto donieść nam wypada, że taki zakład artystyczny dla rzeźby kościelnej otwo-rzył w Krakowie zdolny rzeźbiarz p. Kazimierz Chodzinski, ukończony uczeń szkoły krakowskiej i Akademii wiedeńskiej, którego prace były nagro-dzone na wystawie sztuki polskiej w Sukiennicach. Ze zdumieniem spotkać się można już dziś w pra-cowni w domu cechu rzemiecznego znajdujący się, z ru-chem prawdziwie artystczno-przemysłowem, niewielka salka załudniona artystami, robotnikami, pełna już jest gotowych posażków kościelnych i w robocie będgących. Rozkład pracy wedle zdolności robotników uwiadcznia się od razu, co jest właściwą cechą po-dobnego zakładu, iż wpływa na niską cenę produk-cyi. Mamy tu i malarzy, nadających wdzięczną poli-chromię posażkom. Uderzły nas w posażkach typy szlachetne, pełne wdzięku, nowe pomysły w duchu kościelnyim dobrze odczute jak n. p.: postacie Serca Pana Jezusa i N. Panny, dalekie od tej banalności, jakie w tyrolskich spotykamy produk-cyach i nie może być inaczej, bo potrzeba sprawa-dza do zakładu p. Chodzńskiego pierwszorzędnych artystów modelujących tu pierwowzory.

Mamy więc zakład własny, ceny równe tyrolskim do społeczeństwa naszego należy nie dać mu upaść, a dać sposobność do rozwoju. Jak się dowiadujemy, duchowieństwo nasze zwróciło się już do zakładu krakowskiego i nabywa tu posażki — oby wyrugo-wano produkty obce jak najpięszniej, bo wstyd zaiste, że gdy szczyrimy się artystem naszym wiel-kim, drobny artystm zabiera grosz za granice kraju, a artyści nasi cierpią biedę.

*W. Ł.*

— **Z przemysłu krajowego.** Obecnie najwłaściw-sza jest pora po temu, by wypróbować i wprowadzić w użycie jeden z artykułów przemysłu krajowego, mianowicie jarzyny suszone iedebnicke. Pisząc o nich, zwracamy się szczególnie do naszych pań, które na artykuł ten baczną powinny zwrócić uwagę w inte-resie własnym i w interesie gospodarstwa domowego. Obecnie jarzyny, kupowane na placach targowych, straciły wszelką świeżość i przemrożone straciły smak

nawet, a prztem zdrożały znacznie. Obecnie więc najlepsza dla pań pora przekonać się, że i w zimie można mieć wyborową jarzynę, z pełnią soków i sma-ku, nie droższą od przemarzniętej. Tem się bowiem odznaczają suszone jarzyny iedebnicke, iż nie nie tracą na smaku i sile soków, choćby je długo bardzo przechowywano. Niestety, jarzyny te spotykają się z wielkim niedowierzaniem, mimo zalecenia przez tak poważne ciało, jak Tow. lekarskie krakowskie, które wyrób zbadało i uznało jarzyny za godne po-lecenia i rozpowszechnienia, jako przetwór dyetety-czny. Praktyka zaś dowiodła i stwierdziły to używa-jące jarzyn suszonych gospodynie, iż rosół na tych jarzynach jest o wiele lepszy i smaczniejszy. Jeżeli więc artykuł ten przemysłu krajowego tak jest praktycznym, należałoby z nim zapoznać się i wprowa-dzić w obszernie użycie, tem więcej, że ten wyrób iedebniccki przewyższa o wiele jarzyny suszone obec, zazwyczaj przedymione. — Skład tychże jest obecnie w Krakowie w agencji dla rolników p. St. Mikuckiego w Ryńku głównym, jak również w fabryce w Iedeb-niku.

— **Adam hr. Tarnowski**, syn Marszałka, uzyska-wszy stopień doktora praw w uniwersytecie w Gracu, wstąpił do służby w Namiestnictwie. Wczoraj złożył przeczenie urzędowe i przydzielony został do biura radcy p. Mandyczewskiego.

— **Sucha.** (*A. D.*). W d. 31 grudnia odbyła się tu wieczorem maskarada na lodzie w parku hr. Brani-ckich. Wśród licznych uczestników szczególniejszą zwracali na siebie uwagę: panna M. M. w czarnym kostiumie okrytym gwiazdami, przedstawiająca bogi-nię nocy, pan S. M. przebrany za żydą, pan M. D. za żydówkę, pan E. D. cały posyty strzechą. Prze-słizniecnie wyglądała panna M. D. przebrana za krako-wiankę. — W otoczeniu wysokich drzew parku, w obli-czu starożytnego zamku, przy blasku pochodni i płon-ącego stosu łuczyna, widok tych sunących się po lodzie postaci był prawdziwie czarujący. Na zakoń-czenie przedstawiony był żywy obraz z wszystkich uczestników maskarady, oświetlony bengalskimi ognia-mi, dzięki staraniu tutejszego aptekarza p. Cz. — Po maskaradzie uczestnicy jej, zaproszeni przez pp. O. na herbatę, tak ochoczo się tu bawili, że nawet starsi stanęli do mazuza. Pod koniec zabawy wśród tańca odpisywane zostały udatne krakowiaki p. S. M. i S. D., na cześć uprzejmych gospodarzy ułożone.

— **Mianowania w armii.** Podpułkownik Franciszek Segenschmidt, z pułku pieasz. Nr. 91 przeniesiony do pułku p. Nr 80; podpułkownik Antoni br. Malowetz-Malowitz Kosor, z pułku dragonów Nr 7 do pułku ulanów Nr 2 jako komendant tegoż, z zatrzymaniem na razie dotychczasowego stopnia.

Kapitan klasy I Edward Gattinger, komendant składn materyałów artyleryi we Lwowie, na własną prośbę przeniesiony w stan spoczynku, otrzymał przy tej sposobności charakter majora *ad honores* z wol-nieniem od taksy.

Lekarz asystent w rezerwie, Dr Józef Bohosiewicz, mianowany starszym lekarzem w stanie czynnym ar-mii, przy pułku p. Nr 30.

Kapelmistrz pułku p. Nr 10, Karol Czerny, w najw. uznaniu długoletniej, wiernej obowiązkom i skutec-nej działalności służbowej, otrzymał złoty krzyż za-sługi.

— **Królowa belgijska Marya Henrjeta** rozpoczęła z Nowym Rokiem wydawać miesięcznik p. n.: *La jeune fille*, dla zaznajomienia młodych dam z ary-stokracyi i burżoazyi ze sprawami sztuki, literatury i gospodarstwa domowego. Artykuły odnoszące się do tego ostatniego działu i recenzye teatralne wy-chodzące będą z pod pióra samej królowej, która o-brała sobie pseudonim „Madame Reyer.“ Dział kry-tyki zasilać będzie ks. Klementyna pod pseudonimem „Marthe d'Orey.“ Do działu poezyi „zaangażowano“ Carmen Sylwę. Toczą się nadto jeszcze między re-dakcyą a Arcyksiężną Stefanią i Arcyksiężną Ma-ryą Waleryą rokowania o współpracownictwo, pier-wszej w dziale ilustracyj, drugiej w dziale beletry-stycznym.

— **Wystawa paryska i wieża Eiffel.** *Figaro* pi-sze: Można już powiedzieć, że wystawa będzie pra-wdziwym cudem naszego stulecia. Jest ona prawie już ukończoną. Patrząc na nią z Trocadero doznaje się chwili przyjemności, wszedłszy wewnątrz jest się olśnionym wspaniałością jej rozmiarów. Wieża Eiffel, która się wznosi nad tem wszystkim, jest niezaprze-czenie jednym z najpiękniejszych objawów ludzkiej odwagi ku końcu tego wieku. Być może, że patrząc na nią zdaleka, linie proste, zwyżające się w miarę wznoszenia się w górę, niezadawają artyzty, lecz widziana zbliżka ma z swemi żelaznemi koronkami w sobie coś czarującego. W każdym razie przemysł metalurgiczny nie wydał dotąd nic doskonalszego i bardziej zdumiewającego.

— **Wezuwiusz**, według depeszy z Neapolu, zionie bezustannie oblizymini kłębami dymu i strumieniami lawy, które spływają aż ku podnóżom południowo-wschodniego krateru.

— Dnia 11go stycznia dość pogodnie; term. — 6-2 doszedł do +0-5 C. — Barometr opada; o godzinie 7ej rano d. 12go stan jego był 740-0 millim., term. —1-7 C. — Wiatr wschodni.

— W niedzielę d. 13go stycznia: ś. Hilarego b.; w poniedziałek 14go: ś. Feliksa m.

### Repertuar teatru krakowskiego.

W niedzielę 13go: Popołudniowe przedstawienie.— Przedostatni występ Ben-Ali-Beya, czarnoksiężnika egipskiego. — Wieczorem o godzinie 7-mej siódmy i ostatni występ Ben Ali-Beya.

O godzinie 10-tej trzeci wielki bal maskowy w sa-lach ređutowych.

We Wtorek 15go: Po raz pierwszy *Amerykanka*, komedia w 4 aktach, Oskara Wijkandera.

We czwartek 17go: Po raz drugi *Amerykanka*, komedia w 4 aktach O. Wijkandera.

W sobotę 19go: Na dochód Apollona Lubicza po raz pierwszy *Minowski*, komedia w 4 aktach Aleksandra Mańkowskiego.

## Ruch umysłowy i artystyczny.

**Z teatru.** Wczoraj na przedstawieniu Ben-Ali-Beya znów był teatr przepelniony. Dziś w sobotę i jutro w niedzielę popołudniu i wieczór odbędą się ostatnie dodatkowe przedstawienia tego nieporówna-nie zręcznego czarodzieja egipskiego.

*Amerykanka*, komedia w 4 aktach Oskara Wijkandera, nie mogąc być dla chwilowej niedyspozycyi p. Sułkowskiej przedstawioną dzisiaj w sobotę, dana będzie według zapowiedzi repertuaru po raz pierwszy we wtorek i po raz drugi we czwartek, gdyż p. Sułkowska jest już zupełnie zdrowa. Będziemy zatem mieli dwie premiery w jednym tygodniu, gdyż w so-botę na benefis p. Lubicza ujrzymy po raz pierwszy kom. Aleksandra Mańkowskiego pt. *Minowski*.

W sobotę przedstawionym będzie po raz pierwszy *Minowski* komedia w 4 aktach Aleksandra Mańkowskiego, a to na benefis p. Lubicza.

**W Piątek** 18 stycznia odbędzie się w sali reduto-wej piąty wieczór Towarzystwa muzycznego ze współ-udziałem pp. Bertholda Saltera, Juliusza Kehlmana, K. Novacka i orkiestry amatorskiej Towarzystwa. Program jest następujący: Rubinstein, Sonata D dur na wiolonczelę i fortepian, odegrają pp. Novacek i Kehlmann; a) Wagner, Pożegnanie Lohengrina z Elszą; b) Schumann, 1) „Wenn ich in deine Augen seh,“ 2) Frühlingsnacht, odśpiewa p. B. Salter; Grieg, Suita op. 40 „Z czasów Holberga“ a) Preludium b) Sara-banda, c) Gawot, d) Arya, e) Rigadon, odegra or-kiestra amatorska; a) Schubert, „Du bist die Ruh,“ b) Becker, Frühlingszeit, odśpiewa p. B. Salter; a) Bocherini, Menuet, b) Swedens, Dwie pieśni szwedzkie, odegra orkiestra amatorska.

**Misyj katolickich** zeszyt I zawiera: Z podróży po Indych przez Mgra Władysława Zaleskiego (dok.) X. Villegiatura na Salesecie. Cynobrowe bożki. Świątynia Elefanty. Scena z Bazaru. Aden i awantury. Po-dróż morzem Czerwonem i Śródziemem. W domu; List J. Em. kard. Lavigerie do dyrektorów Stowa-rzyszenia rozkrzewiania wiary o niewolnictwie w A-fryce; W rocznicę jubileuszu Ojca św. Jak obcho-dziłi Indyanie Mangalarosy jubileusz kapłański Ojca św. Leona XIII. (List jednego z tamtejszych misyo-narzy); Boże Narodzenie na Madagaskarze. List O. Alberta Cross do brata; Południowe Chili; Wiado-mość bieżące z misyj. Drzeworyty: Udział, wielkie Targowisko nad Tanganiką, podług udzielo-nej fotografii; Typ robójniczego Tuarega, podług fotografii; Indye: Świątynia Elefanty, podług udzielo-nej fotografii przez Mgra Zaleskiego; Chartum, sto-lieca Mahdystów w Sudanie i jedno z ognisk handlu niewolnikami; Typy Sudanczyków, podług fotografii; Typy Somalisów, podł. fotogr. udział. przez Mgra Zaleskiego; Targowica w Adenie, podług fotografii; Mangalar w Indych: Śpiewacy z kongregacyi „So-dalisów Maryi“ O. Willy T. J., podł. fot. nadesłanej z Mangaloru; Oryginalna mapa J. Em. kard. Lavi-gerie, przedstawiająca spustoszenie i wyludnienie A-fryki działacna polowaniem na ludzi.

**Odrzyczek**, król skrzypków, wystąpi u nas w przy-szłym tygodniu z koncertem. Dla tych, którzy tego znakomitego artystę słyszeli, wystarczy samo nazwi-sko; ci, którzy nie mieli dotychczas sposobności po-znania jego gry, powinni z łatwej okazji korzystać, zwłaszcza, że Odrzyczek da jeden tylko u nas kon-cert.

**Armee-Album.** Trzeci zeszyt tej wspaniałej publi-kacyi, który właśnie opuścił prasę, zawiera wiernie oddane portrety wraz z życiorysami 24 generałów bronii, z tych dwóch przebywających w Krakowie, jen. Drechslera i bar. Ziemięckiego, tudzież 7 mar-szałków-poruczników. Wykonanie bardzo staranne, od-powiada zupełnie poprzednio wyszłym dwom zeszytom.

**Walka o wolność i pochód na Sybir**, opowiadanie przez Tomasza Ostrowskiego. — Kraków, nakładem autora, główny skład w księgarni S. A. Krzyżanow-skiego (8<sup>o</sup> 98 str.). Jest to utrywek ze wspomnień pamiętnego roku 1863, opowiedziany wierszem.

**Kronika rodzinna** rozpoczę








**CO SĄ NERWY?**

Nerwy są właściwemi pośrednikami każdego uczucia, wszelkie zewnętrzne wrażenia odczuwane i pośredniczenie zostają przez nie. Jak różne są powody, tak różne są zjawiska chorób nerwowych. W pierwszym rzędzie ściąganie nerwów, ogólne schudnienie i zmęczenie, osłabienie miękłe (impotencya) i nocne potłuce, osłabienie pamięci, blada twarz, zapadnięte oczy z niebieskimi brzegami, melancholia, brak snu, migrena (połowiczny ból głowy), bole w krzyżach i grzbiecie, histeryczne kurcze, zatkanie, bojaźń bez przyczyny, ustawianie się z wesołego towarzystwa, cierpienia kobiece, osłabienie, niedokrewność, bole reumatyczne i gośćcowe, drżenie rąk i nóg i t. d.

Zaden środek znany medycynie nie wyleczy tak pewnie zupełnie w powyższych chorobach nerwowych, jak **Dra WURNA PROSZEK PERUWIAŃSKI**, wyrabiany z ziół peruwiańskich; nieszkodliwość poręczona.

 Coś podobna z dokładnym opisem **zr. i-80.**

Skład w **Krakowie** utrzymuje **W. Redyk** aptek., w Lwowie S. Rucker, w Czerniowcach J. Golichowski. — Jenerálny agent: **Al. Gischner**, dyplom. aptekarz w Wiedniu, II., Rothensterngasse Nr. 5.

(184-8-25)





(224)

Za spókoj duszy s. p.

# Józefa Wężyka

odprawiać się będą

## Msze święte

w kościele św. Barbary,

w poniedziałek 14 stycznia b. r.

o godz. 9 zrana.



(223)

Za spókoj duszy s. p.

# JULIUSZA Jaxa-Bobowskiego

c. k. szambelana i radcy dworu,

odprawiać się będą

## Msze święte

we wtorek dnia 15 stycznia b. r.

o godz. 9 zrana

w kościele św. Barbary.

### FOLWARK

blisko Krakowa, ziemia I. kl., budynki mury, rybołówstwo, polowanie, propinacja, pięknie położony — jest do sprzedania lub zamiany na większy majątek dalej z dopłatą. — Zgłoszenia w biurze komis. inform. Wz. Jaworskiego w Krakowie przy ul. Grodzkiej pod Nr. 80. (227-1-4)

### Plac pod budowę domu

do sprzedania, front na ulicę Studencką (na południe). — Wiadomość przy ulicy Garncarskiej, Nr. 8. — Tamże jest pokój wraz z kuchnią do wynajęcia każdego czasu. (225-1-3)

### Bydło młode rasy Shorthorn.

10 jałówek od 6 ciu miesięcy do dwóch lat, ostatnie na ocieceniu, są do sprzedania w Kilkowy, 20 minut jazdy od stacji kolei w Tarnowie. — Ceny umiarkowane. (266-1-6)

### W stadninie ks. pszczyńskiego są do sprzedania:

1) ogier do skoku Frantic, czarno-brunatny ogier pełnej krwi, urodzony 1875 z Kettledrum od Free-Kirk z Newmünster;  
2) klacz matka Sakerhet, czarno-brunatna klacz pełnej krwi, urodzona 1877 z Giles I. od Joyense z Palestro. (221-1-2)  
Zapytania przyjmuje dyrektor stadniny Bahleke w Pszczynie (Pless, Pr. Schl.)

### Korzystne pożyczki pieniężne

mogą otrzymać samodzielne osoby, które mają porządek mieszkanie roczne i regularny zarobek lub utrzymanie, a mianowicie przemysłowcy, kupcy, urzędnicy, oficerowie, prywatni właściciele gruntów itp. w stosunku od 100 złr. do 2000 złr. jako kredyt osobisty na łatwe miesięczne lub trzymiesięczne spłacenie z odsetkami 6%.  
Na intabulację hipoteczną na 4 1/2% i 5% na umorzenie lub bez tegoż. Bliszej wiadomości udzieli

G. A. Steiner w Budapeszcie

Gross-Karolyi-utca 12.

Do listownych zapytań należy dołączyć 3 marki listowe 5-centowe. (267-1-3)

### SANTAL DE MIDY.

Esencja z cytrynianu drzewa sandałowego z Bombay, najzupełniej czysta, w kapsułkach zawarta jest znacznie skuteczniejszą aniżeli kopahu i kubeba. Czyni niepotrzebnym używanie wszelkich szprycowań i w przeciągu dni trzech ulecza wszelkie najdotkliwsze i najwięcej zastarzałe rzęzaczki, nie utrudzając żołądka i nie udzielając nieprzyjemnej woni urynie. SKŁAD W PARYŻU, 8, ULICA VIVIERNE I W GŁÓWNYCH APTEKACH. W Krakowie w aptekach pp. Traczyńskiego, Redyka i Wiszniewskiego. (198-1)



### PIÓRA BIUROWE

Nr. 336 elastyczne, Nr. 337 mocniejsze, w pięknym modnym kształcie i w najlepszym gatunku. poleca najlepiej (206-1-12)

FABRYKA PIÓR STALOWYCH

Carl Kuhn & Co., Wien.

Skład fabryczny: I, Stefansplatz Nr. 6.

### Kto swój dochód chce powiększyć

złoty znacznie, niechaj zgłosi się celem sprzedaży ulubionego i łatwo pokupnego towaru pod „Hermes” do Haasenstein & Voglera w Wiedniu, I. Zaufane osoby wszelkiej klasy zawodowej, mające większe koło znajomych, będą szczególnie uwzględnione. (205-1-3)

### NA KARNAWAL. MAGAZYN MOD ALEKSANDRY ZAMOYSKIEJ

w Krakowie, Sukiennice l. 19, poleca wielki wybór kostiumów paryskich do ubiorania sukien balow, pióra strasie oraz wszelkie nowości w zakres toalet damskiej wchodzące. Suknie balowe wykonywa w najkrótszym czasie gustownie po cenach umiarkowanych. Kapelusze damskie i gorsety w wielkim wyborze. (130-4-12)

Modele paryskie.

### Pierwsza krakowska pracownia gorsetowa

P. F. BERGER

w Rynku głównym, na II piętrze Nr. 11,

nad Szudmakiem,

poleca swoje wyroby znane z modnego i wygodnego fasonu i trwałych materiałów. Jako lekkie i trwałe noszenie polecam gorsety tiulowe i jedwabne. Redresery, pasy dla pań i gorsety wzrost poprawiające. — Cena od 2-25 do 25 złr. — Obstałunki z prowincji uskutecznią się w jaknajkrótszym czasie. (226-1-4)

### Rozpoczęłam lekcje tańców oraz gimnastyki salonowej.

Emilia Morja Pion

w Krakowie, ul. Szczepańska L. 9.

Może przyjąć posadę zaraz do 1go marca eko- nom w sie wieku, praktyk i teoretyk z do- bremi świadectwami i poleceniami, pracował przy wzorowych majątkach i sam niemi zażądał od lat kilkunastu. Adres: A. poste r. Brzeźnica. (143-3-3)

### Aug. Tschinkel Synowie

C. K. NADWORN DOSTAWCY.

Fabryki w Wiedniu, Schönfeld, Lobositz i Lublanie

polecają

### TSCHINKLA kawę grysikową

pudełko 1/2 kilo



Najlepszy istniejący dodatek do kawy.

Najlepszy istniejący dodatek do kawy.

prawnie zastrzeżone,

również: kawę figową i sultanką; najlepsze czekolady, uznane jako najprzedniejsze gatunki i nagrodzone na wszystkich wystawach; kakao odłuszczone, łatwo rozpuszczalne i delikatne w smaku; angielskie Rocks-Drops, cukierki, owoce cukr., cykałe, pomarańczki, kompoty itd.

Nasze wyroby są do nabycia we wszystkich znaczniejszych handlach korzennych i t. p. (2822-11-50)

### ZASTĘPUJE MACHINY PAROWE

bez urządzenia kotłów, bez niemi. dymu, bez pilnowania, bezpieczny, bez hałasu, znacznie mniejsze koszty ruchu.

### OTTO NOWY MOTOR GAZOWY

leżący, dla elektrycznych lamp stojący żarzących, także dwucylindrowy o sile 1/2 do 100 koni.

FABRYKA MOTORÓW GAZOWYCH

LANGEN & WOLF w Wiedniu, X, Laxenburgerstrasse 53.

## KSIĘGARNIA NAKŁADOWA I SORTYMENTOWA J. K. ŻUPAŃSKIEGO I K. J. HEUMANNA W KRAKOWIE

(odznaczona na Wystawie krajowej krakowskiej 1887 r. najwyższą nagrodą).

poleca wydawnictwa własne, jak niemniej wszystkie inne we wszystkich językach. Rozsyła nowości do łaskawego wyboru, przyjmuje prenumeratę tak miejscową jakoteż zamiejscową na czasopisma polskie, niemieckie, francuskie i angielskie. Wydaje nakładem własnym

### „NOWA BIBLIOTEKA UNIWERSALNA”

„Nowa Biblioteka Uniwersalna” wychodzi w tomach miesięcznych objętości 10 arkuszy wielkiej ośmiemki i zawiera zawsze cztery do pięciu równocześnie drukujących się najcenniejszych utworów literatury powszechnej. — Dotychczas t. j. w roczniku pierwszym i drugim rozpoczętym zostały następujące dzieła umieszczone: Bodzantowicza „Zawsze oni”, Dantego „Boską komedję”, w znakomitym przekładzie Stanisławskiego, Bałuckiego najnowszą powieść p. t. „Burmistrz z Pipidówki” i „Dwie wizyty Eksceleńcy”, Konarskiego „O religii pociągłych ludzi”, Szajnoch Karola „Pisma”, w tych przeważnie prace niezawarte w zbiorowym wydaniu, Wodzieckiego hr. Prezesa Rzeczypospolitej Krakowskiej „Pamiętniki”, Chołoniewskiego „Sen w Podhorcach”, Chmielewskiego Piotra „Studia i szkice literackie”, Wysockiego generała „Pamiętniki”.

W roczniku drugim wszystkie dzieła ukończone zostały.

W roczniku trzecim między innymi rozpoczętym zostanie druk nowel M. Bałuckiego pod zbiorowym tytułem „Mój pierwszy występ literacki”. Przekład powieści hr. Tołstoja „Wojna i pokój”. Stanisława Koźmiana (Redaktora „Czasu”) „Pisma zbiorowe.” Karola Szajnoch Pisma, Tom III., zawierający same niedrukowane dotychczas utwory. Piotra Chmielewskiego Nową serję „Studów i szkiców literackich”.

Prenumerata na „Nową Bibliotekę Uniwersalną” wynosi w Krakowie rocznie 4 złr., półrocznie 2 złr., kwartalnie 1 złr. Na prowincyi zaś 4 złr. 60 c., półrocznie 2 złr. 30 c., kwartalnie 1 złr. 15 c.

Prenumeratę należy nadsyłać do księgarni Żupańskiego i Heumanna w Krakowie.

Nadsyłający całoroczną prenumeratę oraz 25 centów na frankaturę, otrzymają bezpłatne premium w cenie półrocznej prenumeraty.

### Najstosowniejsze upominki na „Gwiazdkę” i na „Nowy Rok”

poleca KSIĘGARNIA NAKŁADOWA I SORTYMENTOWA

### J. K. ŻUPAŃSKIEGO I K. J. HEUMANNA W KRAKOWIE

(ODZNACZONA NA WYSTAWIE KRAJOWEJ KRAKOWSKIEJ 1887 NAJWYŻSZĄ NAGRODĄ).

Mianowicie nabywszy od spadkobierców s. p. J. K. Żupańskiego w Poznaniu znaczne zapasy wydawnictw przez tegoż w ciągu pięćdziesięciu lat dokonane, które jednak z powodu swych wysokich cen szerszej Publiczności nie były przystępne, postanowiliśmy, celem rozpowszechnienia, cenę tychże o połowę zniżyć, spodziewając się, że ogół polskiej Publiczności z tej tak wyjątkowej sposobności licznie skorzystał zechce. Katalogi szczegółowe na żądanie franko!

(2583-1-12)

#### KRÓTKI WYCIĄG z KATALOGU:

Album Muzeum narodowego w Rapperswyli . . . . .	Zlr. 8-10	4-05	Glogier. Wytypienie robactwa i myszy w polu i w lesie . . . . .	Zlr. 1-80	-90	Libelt. Folieton polityczno-literacki . . . . .	Zlr. 3-60	1-80	Potocki. Świątce, czyli pałac Potockich w Warszawie . . . . .	1-80	-90
Anglia i Polska 2 tomy . . . . .	9-—	4-50	Goffarth. Uprawa kukurydzy i konserwacja . . . . .	1-20	-60	— Pisma 6 tomów . . . . .	21-60	10-80	— Szkice życia towarzyskiego Warszawy . . . . .	1-80	-90
Barzykowski. Historia powstania listopadowego, 5 tomów . . . . .	35-—	15-—	Gołuchowski. Rozbiór kwestyi włościańskiej . . . . .	5-40	2-70	Liske Ksaw. Studya . . . . .	3-60	1-80	— Urywek wspomnień mojej młodości . . . . .	3-60	1-80
Bystiana. Harmonie ekonomiczne . . . . .	3-60	1-80	Gryhor serdeczny (Jeż), powieść . . . . .	2-40	1-20	Listy Galicyjskie . . . . .	2-40	1-20	— Wilekz Wincenty i 5 jego synów . . . . .	6-—	3-—
Bazyli św. Ojciec. Ustawy duchowe . . . . .	1-20	-60	Hovajski. Sejm grodzieński . . . . .	3-60	1-80	Literacki spadek po Wielopolskim . . . . .	1-50	-75	— Wspomnienia o Kownie . . . . .	1-20	-60
Belfa, Poezje . . . . .	1-80	-30	I zbliska i zdaleka . . . . .	4-50	2-25	Łukaszewicz Józef. Historia szkół, 4 tomy . . . . .	21-60	10-—	— Zarysy z życia towarzyskiego z XIX w. . . . .	1-80	-90
Berwinski. Poezje 2 tomy . . . . .	3-60	1-80	Jabłonowski. Wspomnienie o baterii polskiej . . . . .	1-20	-60	— Krótki hist. stat. opis miast i wsi, 2 tomy . . . . .	8-10	4-—	Rocznik Towarzystwa historyczno-liter. w Paryżu, 2 tomy . . . . .	14-40	7-—
Borzantowicz. Boje polskie . . . . .	2-70	1-35	Jarochowski. Literatura polska . . . . .	1-80	-90	— Krótki opis kościołów, 3 tomy . . . . .	12-60	6-—	— rok 1876—1878 . . . . .	9-—	4-—
Block. Uwagi gospodarskie . . . . .	10-80	1-25	— Opowiadania historyczne . . . . .	4-50	2-25	— Zakłady naukowe w Koronie . . . . .	10-80	5-40	To samo. rok 1870—72 . . . . .	9-—	4-—
Bolesławski. Dziadunio . . . . .	3-60	1-80	Jaworski. Wspomnienia Kaukazu . . . . .	3-60	1-80	Małacki Antoni. Grochowy wieńiec . . . . .	1-50	-75	Romanowski. Sprawa z duchownymi . . . . .	6-—	2-—
— Dzieziele Starego miasta . . . . .	2-70	1-35	Jerzykiewicz. Botanika . . . . .	1-80	-90	— List żelazny . . . . .	2-40	1-20	Rys religijnego rozwoju ducha . . . . .	5-40	1-80
— My i oni . . . . .	2-70	1-35	Jonsac. Życie St. Jabłonowskiego . . . . .	5-40	2-70	Manteufel. Infanty . . . . .	1-80	-90	Siemieniński. Portrety literackie 4 tomy . . . . .	9-60	4-80
— Przed burzą . . . . .	1-80	-90	Kalinka. Żywot Tysskiewicza . . . . .	1-50	-75	Maron. Leśnictwo . . . . .	2-40	1-20	Skarbek. Dzieje księstwa warszawskiego, 2 tomy . . . . .	6-80	1-80
— Sceny sejmowe . . . . .	1-80	-90	Kołatka Hugo. Badania historyczne, 3 tomy . . . . .	9-—	4-50	Mickiewicz Adam. Grażyna ilustr. . . . .	10-80	4-40	— Dzieje Polski część I. Dzieje księstwa warsz. . . . .	4-50	2-25
— Rachunki rok 1867/8, 2 tomy . . . . .	7-20	3-60	— Listy w przedmiotach naukowych, 4 tomy . . . . .	9-—	4-50	— Konrad Wallenrod . . . . .	1-80	-90	— Dzieje Polski część II. Królestwo polskie . . . . .	3-60	1-80
— „ ” 1868/9 . . . . .	5-40	2-70	Konopacki. Chronologia dziejów Królestwa Polskiego . . . . .	7-20	3-60	— Literatura słowiańska . . . . .	6-—	4-—	— Dzieje Polski część III. Królestwo polskie po . . . . .	3-60	1-80
— „ ” 1869/70 . . . . .	5-40	2-70	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	— To samo, wydanie większe . . . . .	12-60	6-—	— rewolucyj . . . . .	3-60	1-80
— Szpieg . . . . .	7-20	3-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	— Pani Twardowska z ilustr. . . . .	9-60	4-80	— Pamiętniki . . . . .	3-60	1-80
— Tutajca II, III . . . . .	7-20	3-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Mochnacki Maurycjusz. Dzieła 5 tomów . . . . .	10-80	5-40	— Powiański polskie . . . . .	2-40	1-20
— Żyd, 3 tomy . . . . .	8-10	4-05	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Morawski-Dzierżyński. Bajki . . . . .	1-80	-90	— Powiański polskie . . . . .	2-40	1-20
Borkowski. Parafianczyzna . . . . .	8-—	1-50	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	— Pisma zbiorowe wierszem i prozą, 4 tomy . . . . .	12-—	6-—	Śniadecki. Listy w sprawach publicznych . . . . .	18-—	10-—
— Sejm ustawodawczy . . . . .	3-90	1-95	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Morawski Teodor. Dzieje narodu polskiego, 6 tomów . . . . .	25-20	13-—	Starożytności polskie . . . . .	18-—	10-—
Burzyński Michał. Wspomnienie, 2 tomy . . . . .	9-—	4-50	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Na Ukrainie . . . . .	3-60	1-80	Szepek Wiliam. Dramata przekł. Komierowskiego, 4 t. . . . .	4-50	2-25
Chłapowski. O rolnictwie . . . . .	2-40	1-20	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Niemcewicz. Pamiętniki, 2 tomy . . . . .	9-—	4-50	— Dzieła dramatyczne przekł. Koźmiana, 3 t. . . . .	14-50	7-—
Chojacki. Praktyka, powieść . . . . .	2-40	1-20	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Niemcewicz Julian Ursyn. Pamiętniki 2 tomy . . . . .	12-—	6-—	— Makbet . . . . .	1-80	-90
Ciechoński. Ostatnia ofara . . . . .	1-20	-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	— Podróż z Petersburga do Szwecyi . . . . .	-90	-45	Szulo. Fryderyk Chopin . . . . .	3-60	1-80
— Patrycyusz (powieść dramatyczna) . . . . .	3-60	1-80	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Obrazy z życia i podróży . . . . .	1-80	-90	Trentowski. Panteon wiedzy ludzkiej, 3 tomy . . . . .	1-60	9-—
Cieszkowski. Ojciec nasz . . . . .	1-20	-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odwaga. Kilka chwil we Włoszech . . . . .	1-80	-90	Tyszkiewicz. Ostatni pobyt króla St. Aug. w Grodnie . . . . .	3-—	1-—
Cybulski. Dziady Mickiewicza . . . . .	5-40	2-70	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-10	1-05	Waga Teodor. Historia królów i książąt polskich . . . . .	3-—	1-—
— Odczyty o poezji polskiej . . . . .	21-60	7-50	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	1-50	-75	Wależewski. Listy Kat. z Potockich Kossakowskiej . . . . .	3-60	1-80
Czapski. Historia konia, 3 tomy . . . . .	1-20	-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Wegner. Dzieje dnia 3 i 5 maja r. 1791 . . . . .	3-60	1-80
Czterech wielbicieli Luni . . . . .	1-20	-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Konferencja województw wielkopolskich . . . . .	3-—	1-—
Dante. Boska komedya . . . . .	7-20	3-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Tadeusz Rajtan . . . . .	1-20	-60
Darowski. Przyjaźnia . . . . .	2-40	1-20	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Rzeń w mieście Moskwa . . . . .	3-—	1-—
Delort. Historia Kościoła, 2 tomy . . . . .	7-20	3-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Wilkońska. Moje wspomnienia . . . . .	1-80	-90
— Teologia, 2 tomy . . . . .	7-20	3-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zacharyaszewicz. Królewskie krzesło . . . . .	2-70	1-80
Demokraci i Aristokraci . . . . .	2-40	1-20	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zakrzewski. Historia powszechna . . . . .	2-40	1-20
Drzewiecki. Pisma, 2 tomy . . . . .	4-50	2-25	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zaleski Bogdan. Wieszczce oratoryum . . . . .	2-40	1-20
Dwaj bracia artyści . . . . .	2-40	1-20	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zaleski Br. Korrespondencja krajowa króla St. Augusta . . . . .	3-60	1-80
Dwa światy . . . . .	1-35	-10	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Ks. Hieronim Kajsiewicz . . . . .	1-80	-90
Dworzec mojego dziadka . . . . .	1-20	-60	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Nekrologi . . . . .	1-80	-90
Eljasz. Ilustrowany przewodnik do Tatr, opr. Falkowski. Na chwile	2-70	1-35	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Żywot księcia Adama Jerz. Czartoryskiego . . . . .	7-20	3-60
Eljasz. Ilustrowany przewodnik do Tatr, opr. Falkowski. Na chwile	2-70	1-35	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Z życia Litwinki . . . . .	3-60	1-80
Falkowski. Na chwile Caram . . . . .	3-—	1-50	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zaleski M. Wojski W. Ks. Litewskiego . . . . .	2-70	1-80
— Obrazy życia z ostatnich pokoleń, tom II/IV. . . . .	15-—	10-—	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zathay Hugo. Pisma zbiorowe, 2 tomy . . . . .	5-40	2-25
— Upadek państwa 1831 r. . . . .	4-50	2-25	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Uwagi nad Panem Tadeuszem . . . . .	2-40	1-20
— Wspomnienie 1848/9 r. . . . .	3-60	1-80	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Zawadzki. Obrazy Rusi czerwonej z ilustr. Kossaka . . . . .	2-40	1-20
— Wzrost państwa . . . . .	3-—	1-50	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	— Z teki literackiej . . . . .	2-40	1-20
— Wzrost państwa . . . . .	3-—	1-50	Kościełski. Władysław Biały . . . . .	2-70	1-35	Odniolec. Felicja . . . . .	2-70	1-35	Żygliński. Dumki i fantazyje . . . . .	1-50	-60